

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.110.2001.TREATIES-1 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS
WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND
THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS
GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.
GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 37. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE
APPROVAL OF FILAMENT LAMPS FOR USE IN APPROVED LAMP UNITS OF
POWER-DRIVEN VEHICLES AND OF THEIR TRAILERS

PROPOSAL OF AMENDMENTS TO REGULATION

On 27 February 2001, the Secretary-General received from the Administrative Committee of the above Agreement, pursuant to article 12 (1) of the Agreement, amendments proposed to the above Regulation.

..... A copy, in the English and French languages, of the document containing the text of the proposed amendments is transmitted herewith (doc. TRANS/WP.29/748).

The Secretary-General wishes to draw attention to article 12 (2) and (3) of the Agreement which read as follows:

"2. An amendment to a Regulation will be considered to be adopted unless, within a period of six months from its notification by the Secretary-General, more than one-third of the Contracting Parties applying the Regulation at the time of notification have informed the Secretary-General of their disagreement with the amendment. If, after this period, the Secretary-General has not received declarations of disagreement of more than one-third of the Contracting Parties applying the Regulation, the Secretary-General shall as soon as possible declare the amendment as adopted and binding upon those Contracting Parties applying the Regulation who did not declare themselves opposed to it. When a Regulation is amended and at least one-fifth of the Contracting Parties applying the unamended Regulation subsequently declare that they wish to continue to apply the unamended Regulation, the unamended Regulation will be regarded as an alternative to the amended Regulation and will be incorporated formally as such into the Regulation with effect from the date of adoption of the amendment or its entry into force. In this case the obligations of the Contracting Parties applying the Regulation shall be the same as set out in paragraph 1.

3. Should a new Contracting Party accede to this Agreement between the time of the

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.

notification of the amendment to a Regulation by the Secretary-General and its entry into force, the Regulation in question shall not enter into force for that Contracting Party until two months after it has formally accepted the amendment or two months after the lapse of a period of six months since the communication to that Party by the Secretary-General of the proposed amendment."

9 March 2001

A handwritten signature in black ink, appearing to be the initials 'AJ' followed by a flourish.



**Economic and Social
Council**

Distr.

GENERAL

TRANS/WP.29/748
8 December 2000

ENGLISH

Original: ENGLISH
and FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29)

DRAFT SUPPLEMENT 20 TO THE 03 SERIES OF AMENDMENTS
TO REGULATION No. 37

(Filament lamps)

Note: The text reproduced below was adopted by the Administrative Committee (AC.1) of the amended 1958 Agreement at its sixteenth session, following the recommendation by WP.29 at its one-hundred-and-twenty-second session. It is based on document TRANS/WP.29/2000/47, as amended (TRANS/WP.29/743, para. 151).

List of contents, annexes,

Annex 1, add at the end of the list new sheets, to read:

".....
Sheets H13"

Text of the Regulation,

Paragraph 3.9., amend to read:

"3.9. Check on optical quality

Applies solely to filament lamps of categories R2, H4 and HS1)"

Annex 1,

Add at the end new data sheets H13/1 to H13/4, to read:

The drawings are only to illustrate the essential dimensions of the filament lamp

Dimensions in mm

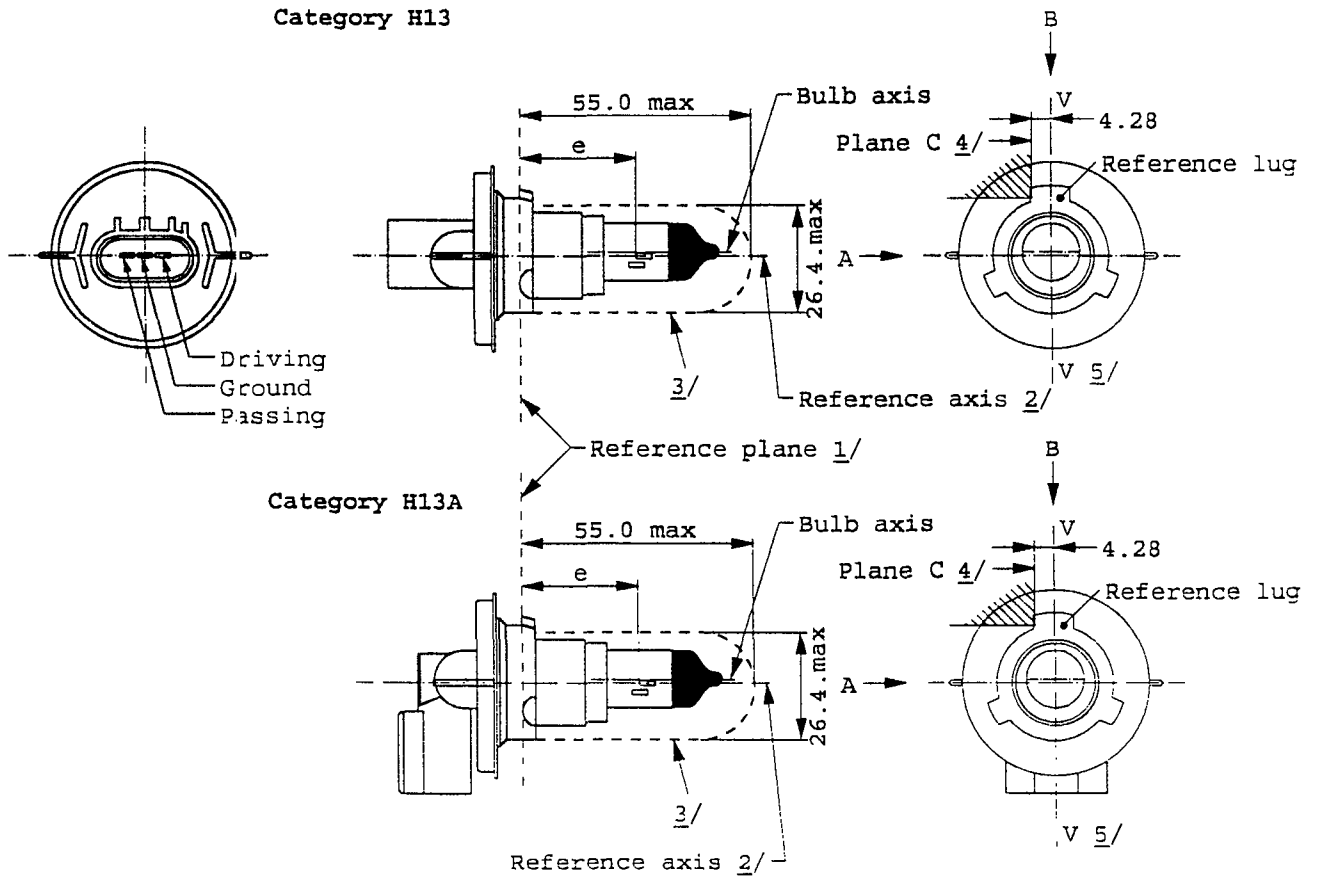


Figure 1 Main drawing

- 1/ The reference plane is the plane formed by the underside of the three radiused tabs of the cap.
- 2/ The reference axis is perpendicular to the reference plane and crosses the intersection of the two perpendiculars as indicated in Figure 2 on sheet H13/2.
- 3/ Glass bulb and supports shall not exceed the envelope as indicated. The envelope is concentric to the reference axis.
- 4/ The filament lamp shall be rotated in the measuring holder until the reference lug contacts plane C of the holder.
- 5/ Plane V-V is the plane perpendicular to the reference plane passing through the reference axis and parallel to plane C.

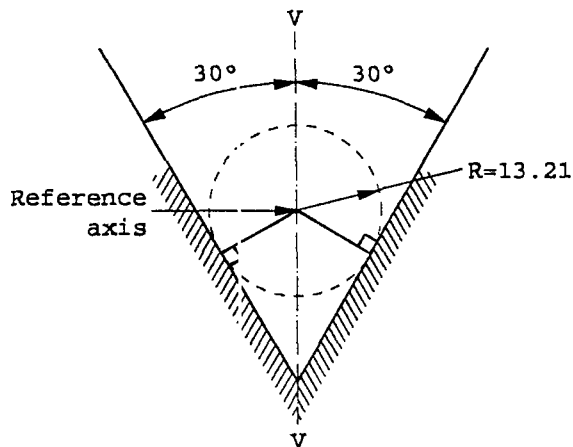
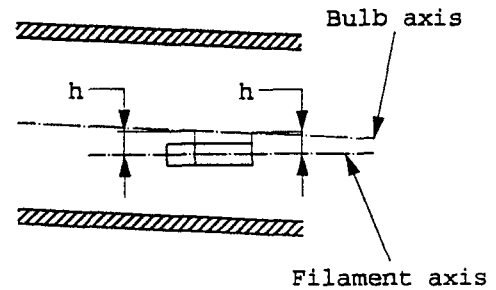


Figure 2

Definition of reference axis 2/



View from B

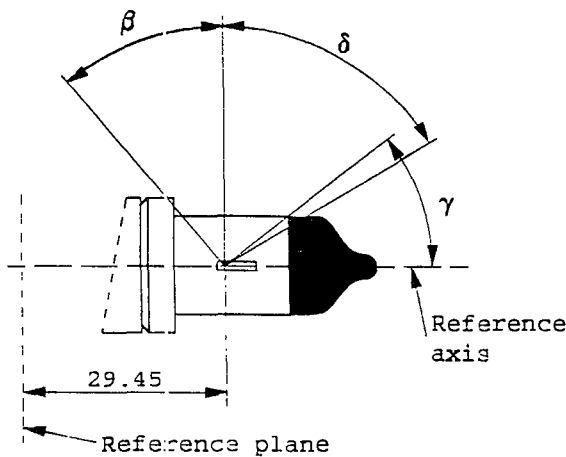
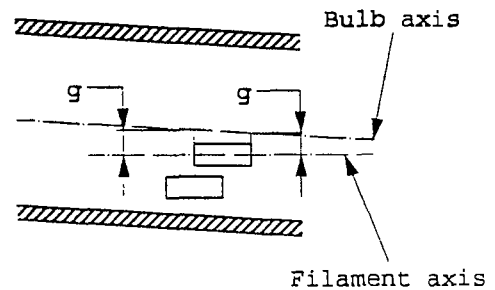


Figure 3

Distortion free area 6/
and black top 7/



View from A

Figure 4

Bulb offset 8/

2/ Glass bulb shall be optically distortion-free axially within the angles β and δ . This requirement applies to the whole bulb circumference within the angles β and δ .

7/ The obscuration shall extend to at least angle γ and shall extend at least to the cylindrical part of the bulb on the whole bulb top circumference.

8/ Offset of passing-beam filament in relation to the bulb axis is measured in two planes parallel to the reference plane where the projection of the outside end turns nearest to and farthest from the reference plane crosses the passing-beam filament axis.

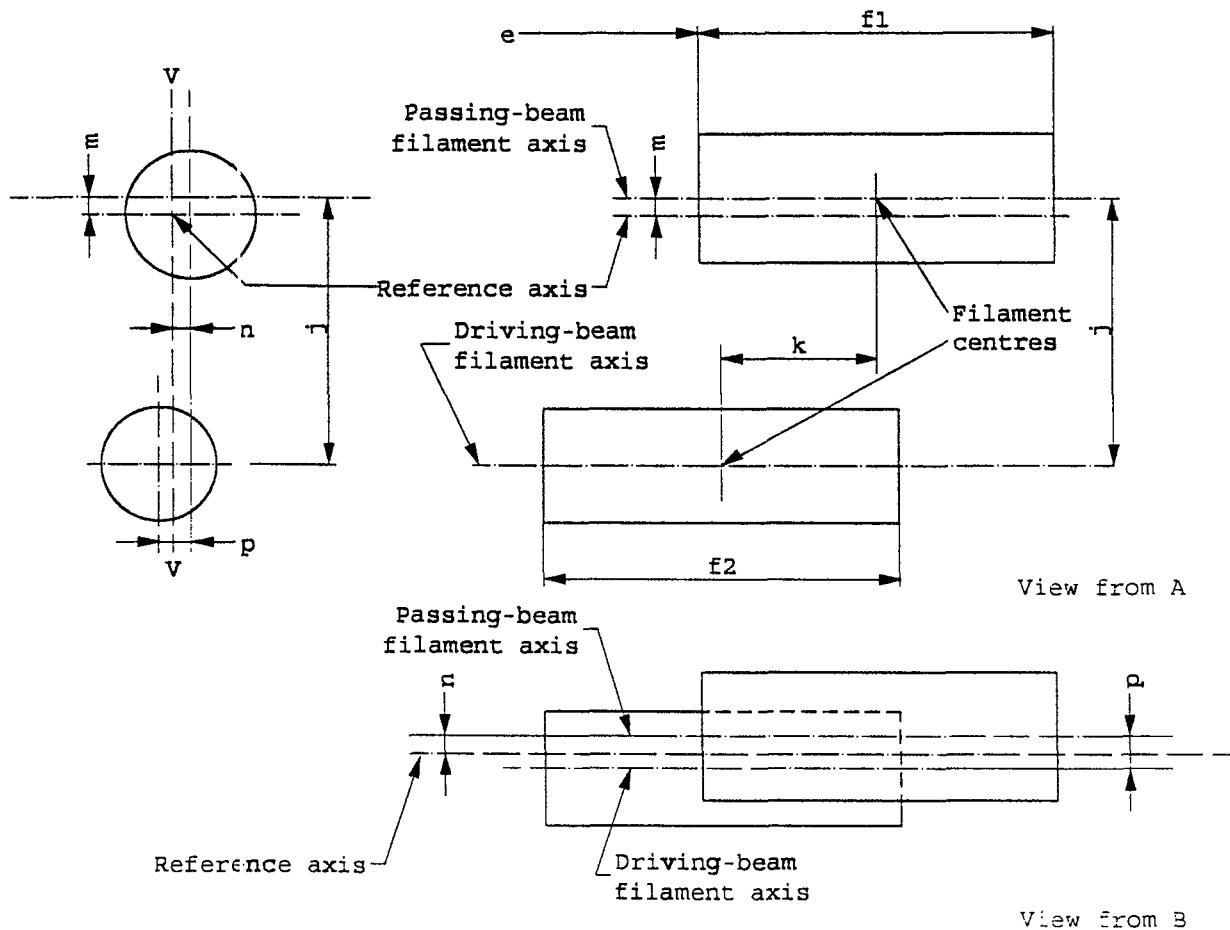


Figure 5
Position and dimensions of filaments 9/ 10/ 11/ 12/

- 9/ Dimensions j , k and p are measured from the centre of the passing-beam filament to the centre of the driving-beam filament.
- 10/ Dimensions m and n are measured from the reference axis to the centre of the passing-beam filament.
- 11/ Both filaments axis are to be held within a 2° tilt with respect to the reference axis about the centre of the respective filament.
- 12/ Notes concerning the filament diameters.
 - No actual diameter restrictions apply but the objective for future development is to have $d_1 \text{ max.} = 1.7 \text{ mm.}$ (Passing-beam filament only).
 - For the same manufacturer, the design filament diameter of standard (étalon) filament lamp and filament lamp of normal production shall be the same.

CATEGORIES H13 AND H13A

Sheet H13/4

Dimensions in mm			Tolerances			
			Filament lamps of normal production		Standard filament lamp	
e	<u>13/</u>	29.45	± 0.20		± 0.10	
f1	<u>13/</u>	4.6	± 0.50		± 0.25	
f2	<u>13/</u>	4.6	± 0.50		± 0.25	
g	<u>8/ 14/</u>	d1 /2	± 0.40		± 0.20	
h	<u>8/</u>	0	± 0.30		± 0.15	
j	<u>9/</u>	2.5	± 0.20		± 0.10	
k	<u>9/</u>	2.0	± 0.20		± 0.10	
m	<u>10/</u>	0	± 0.20		± 0.13	
n	<u>10/</u>	0	± 0.20		± 0.13	
p	<u>9/</u>	0	± 0.08		± 0.08	
β		42° min.	—		—	
δ		52° min.	-		-	
γ		43°	+0/-5°		+0/- 5°	
Cap H13: PJ26.4t in accordance with IEC 61 (sheet 7004-128-1) H13A: P26.4t						
ELECTRICAL AND PHOTOMETRIC CHARACTERISTICS <u>15/</u>						
Rated values	Volts	12		12		
	Watts	55	60	55	60	
Test voltage	Volts	13.2		13.2		
Objective values	Watts	68 max.	75 max.	68 max.	75 max.	
	Luminous flux lm	1100	1700			
	± %	15	15			
Reference luminous flux for headlamp testing: 800/1200 lm at approx. 12V.						

13/ The ends of the filament are defined as the points where, when the viewing direction A as shown on sheet H13/1, the projection of the outside of the end turns crosses the filament axis.

14/ d1 is the actual diameter of the passing-beam filament.

15/ The values indicated in the left-hand columns relate to the passing-beam and those indicated in the right-hand columns to the driving-beam.